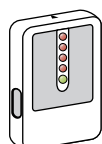
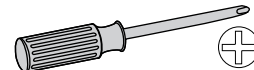
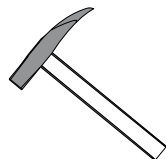
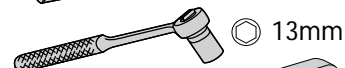


	A		B	C	D
1	1x 	1x 	1x 	1x 	
2	4x 		4x 	1x 	1x
3	1x 	1x 	1x 		4mm
4	2x 	1x 	1x 		1x
5	2x 		2x 		
6	2x 		2x 		


 Stud Finder
螺栓探测器

 Ø 3/16" (5 mm)
Wood
木质

 Ø 3/8" (10 mm)
Concrete
水泥质


1 ATTACH TO WALL 墙壁安装



WARNING:

Ensure that the wall structure is capable of supporting four times the total weight of mounted equipment. Mounting to wall surfaces that do not meet this criteria may result in an unstable, unsafe condition which could lead to personal injury and/or property damage. Consult a construction professional if you have any doubt about what this means in regard to your particular application.

警告：

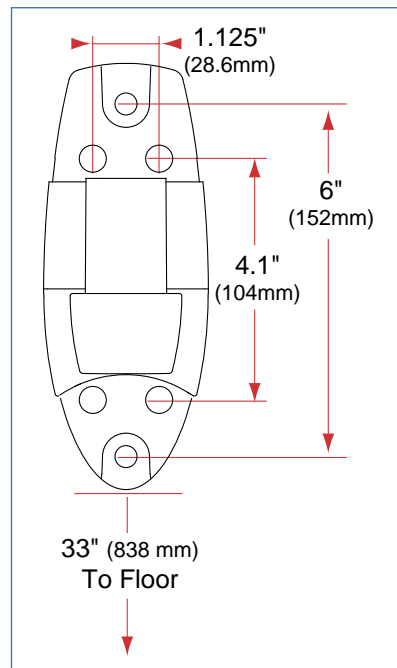
确保墙体结构能够支撑四倍于安装设备的总重量。安装到不符合本标准的墙面可能造成不稳定、不安全的情况，进而导致人员伤害及/或财产损失。如果您对具体应用还存有疑惑，请咨询建筑专业人士。

가

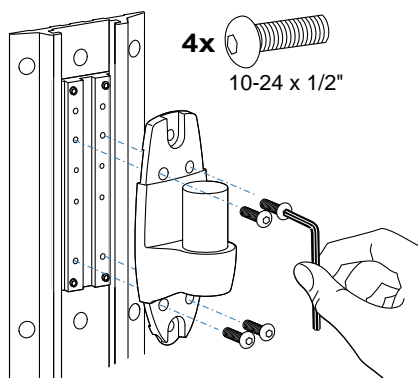
4

가

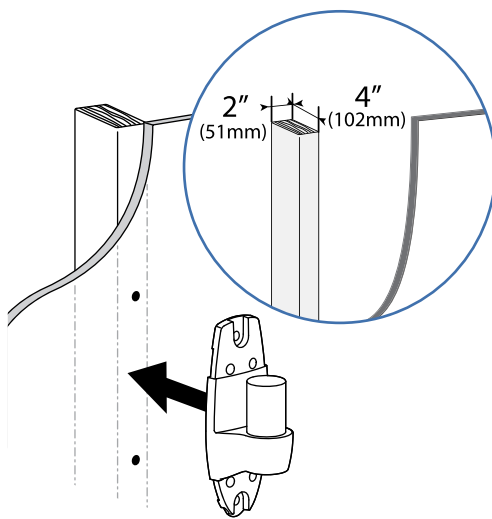
가



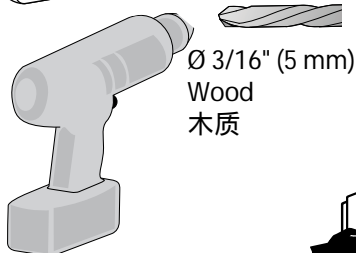
ERGOTRON PRODUCT ERGOTRON 产品 ERGOTRON



Wood 木质

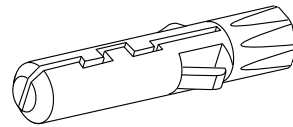
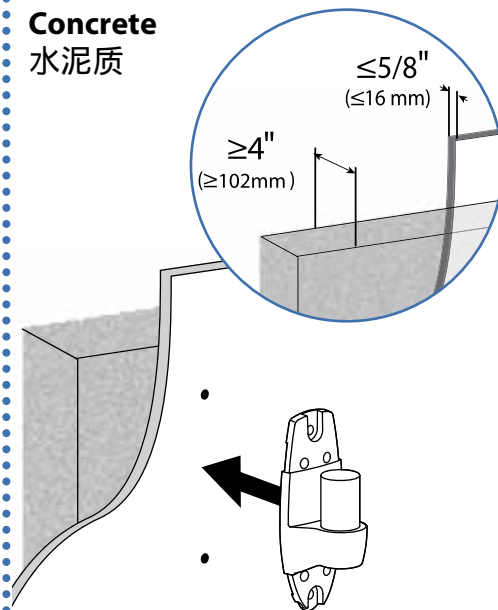


Stud Finder
螺栓探测器



Ø 3/16" (5 mm)
Wood
木质

Concrete 水泥质



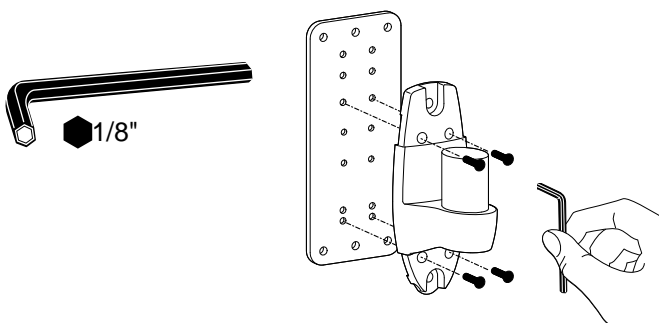
Ø 3/8" (10 mm)
Concrete
水泥质

NOTE: Wall Track and Brackets sold separately.
墙轨和托架单独出售。

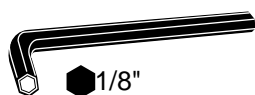


1

ERGOTRON PRODUCT
ERGOTRON 产品
ERGOTRON

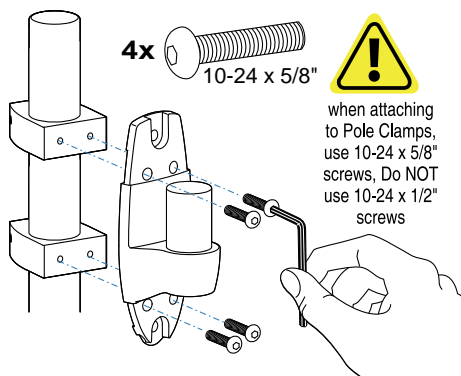


NOTE: Wall Track and Brackets sold separately.
 墙轨和托架单独出售。

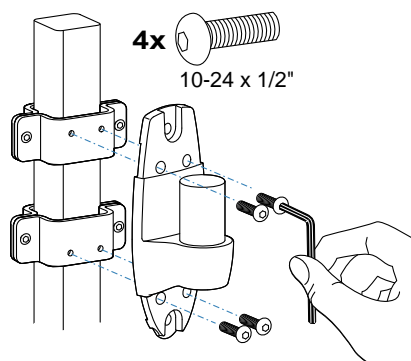
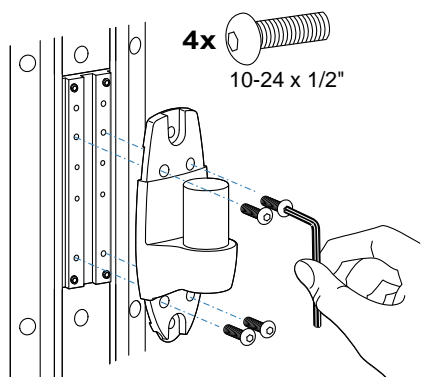
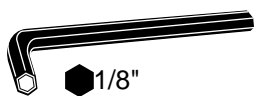


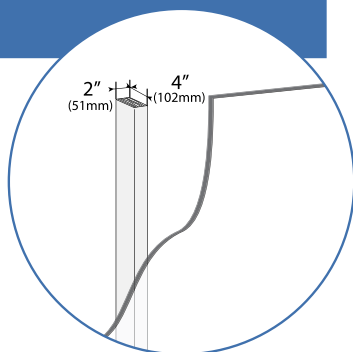
When attaching to Pole Clamps, use 10-24 x 5/8" screws included with pole brackets, Do NOT use 10-24 x 1/2" screws

安装到杆夹时，采用10-24 x 5/8" 螺丝，不要使用10-24 x 1/2" 螺丝

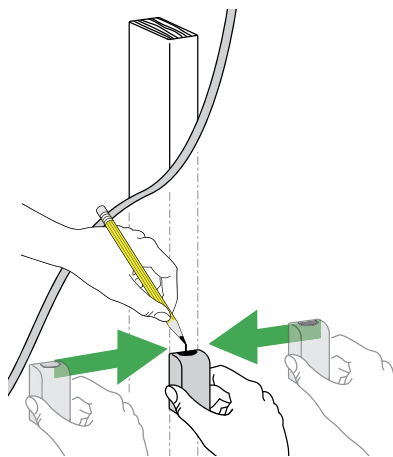


10-24 x 5/8"
 . 10-24 x 1/2"

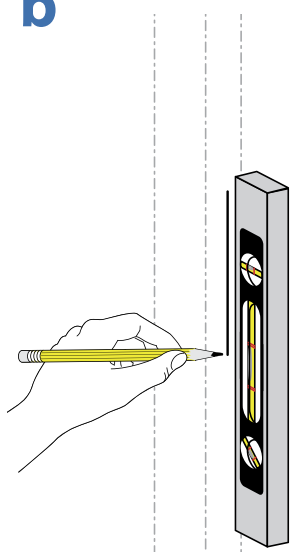




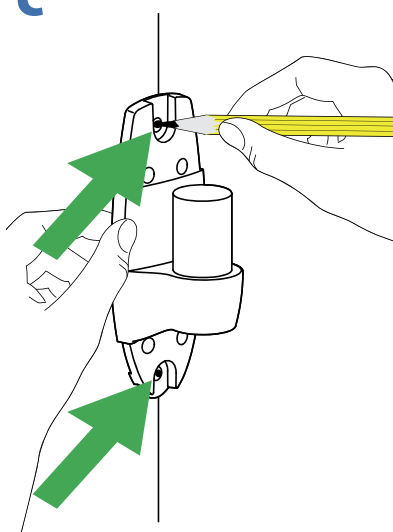
a



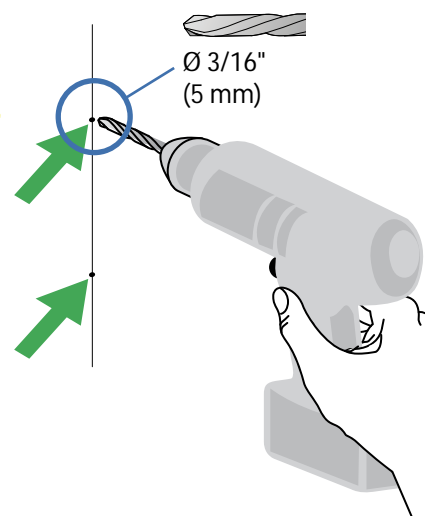
b



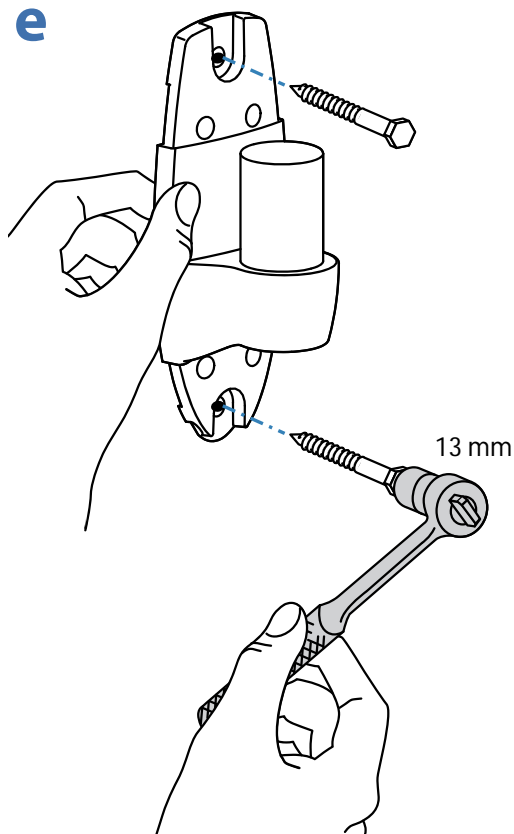
c



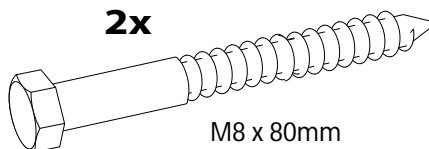
d



e



2x



M8 x 80mm



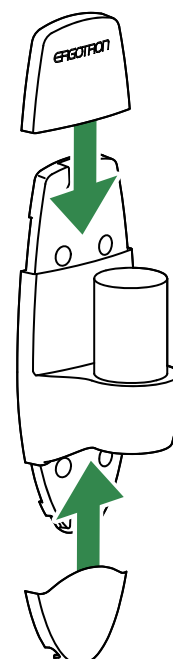
CAUTION:

Make sure the wall mount bracket is level, flush and snug to the wall surface. DO NOT OVERTIGHTEN THE BOLTS.

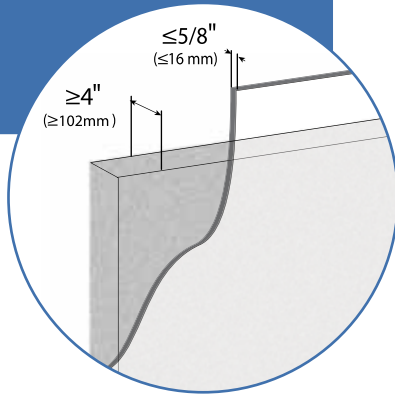
注意：

请确保壁挂式安装支架水平、平直并紧贴墙壁。不要过度拧紧螺栓。

f



Concrete 水泥质



WARNING:

Mounting holes must be at least 3-1/8" (80mm) deep and must be located within solid concrete, not mortar or covering material. If you drill into an area of concrete that is not solid, reposition mounting holes until both anchors can be fully inserted into solid concrete!

警告：

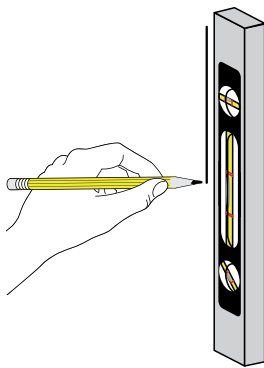
安装孔的深度至少 3-1/8" (80mm) 并且必须位于硬水泥墙面，而不是灰泥或覆盖材料。如果钻孔碰到不牢固的水泥区，要重新找安装孔，直到锚栓能够完全嵌入硬水泥中！

가

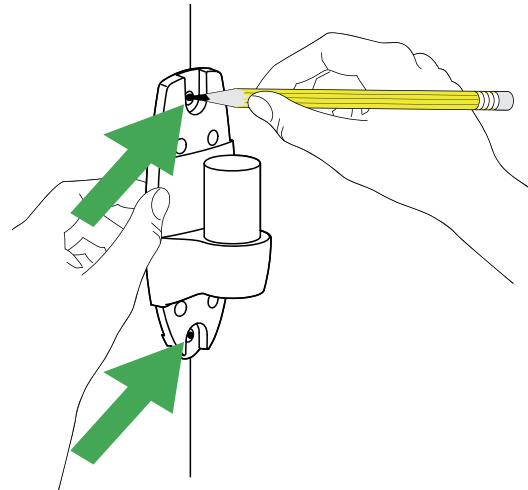
80mm

(3-1/8")

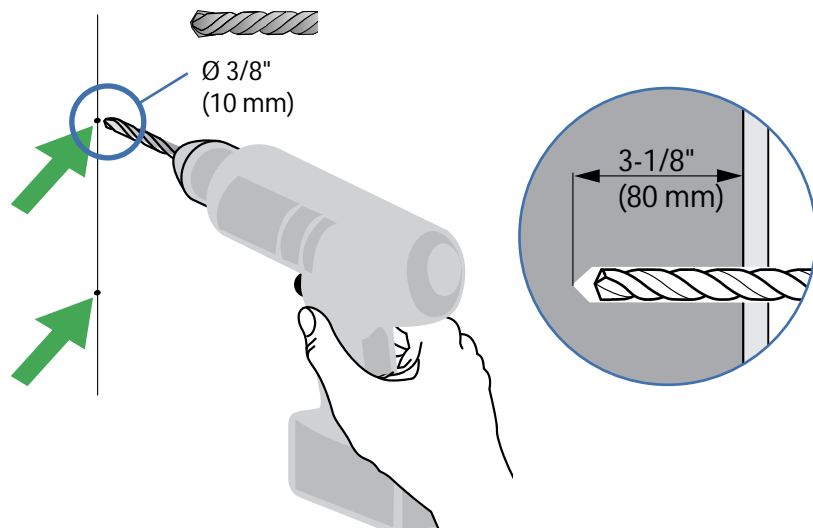
a



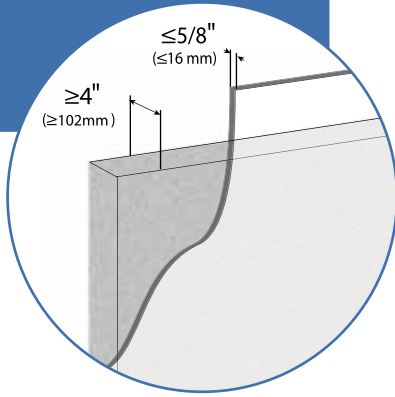
b



c



Concrete 水泥质



WARNING:

Anchors that are not fully set in solid concrete will not support the applied load resulting in an unstable, unsafe condition which could lead to personal injury and/or property damage. Consult a construction professional if you have any doubt about what this means in regard to your particular situation.

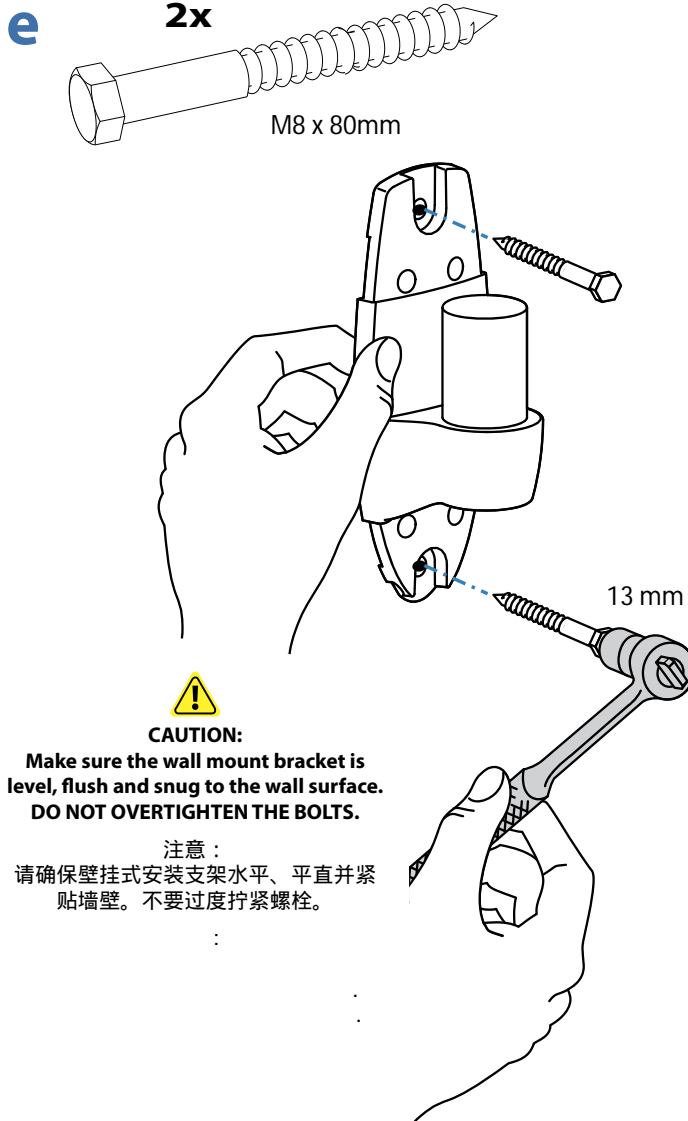
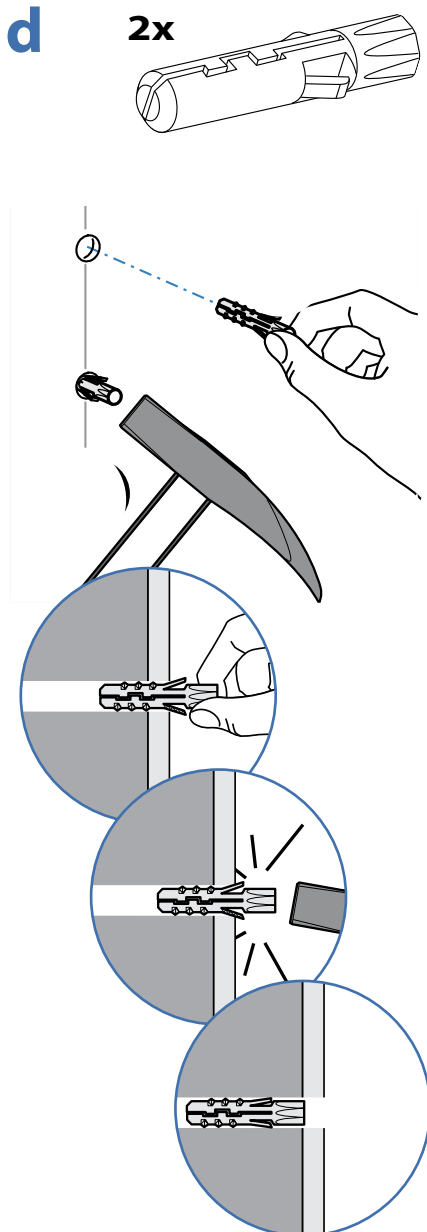
警告：

没有完全嵌入的锚栓无法支撑重量，结果造成不稳定、不安全的情况，这会导致人员及或财产伤害。如果您对具体应用还存有疑惑，请咨询建筑专业人士。

가 가

가

:



CAUTION:

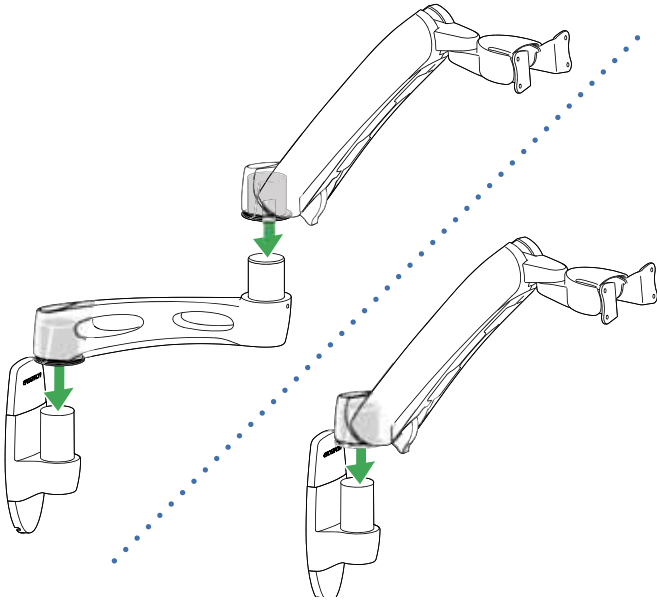
Make sure the wall mount bracket is level, flush and snug to the wall surface. DO NOT OVERTIGHTEN THE BOLTS.

注意：

请确保壁挂式安装支架水平、平直并紧贴墙壁。不要过度拧紧螺栓。

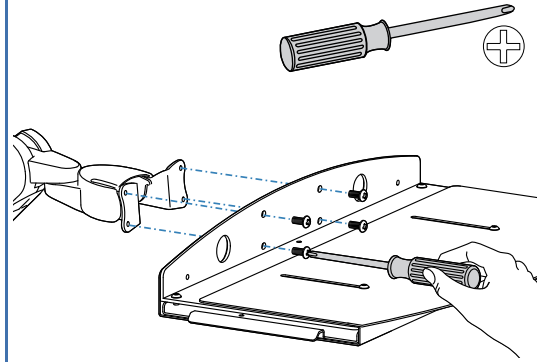


2

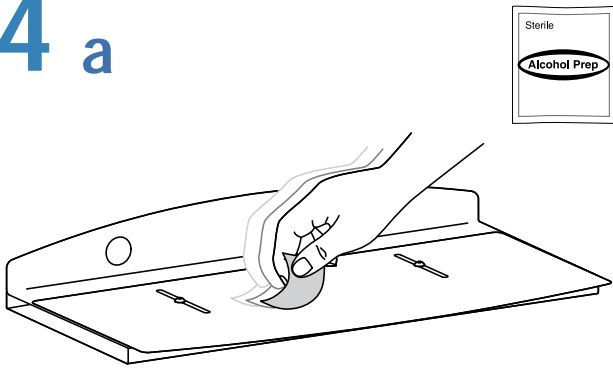


3

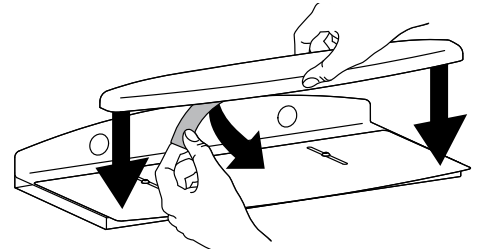
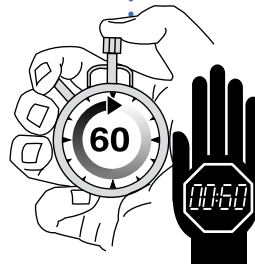
4x  M4x10mm



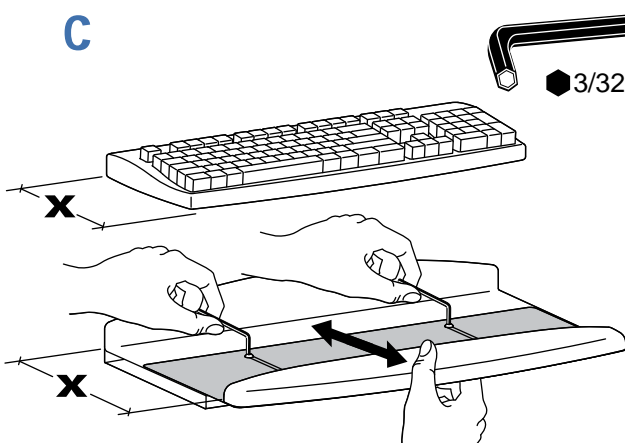
4 a



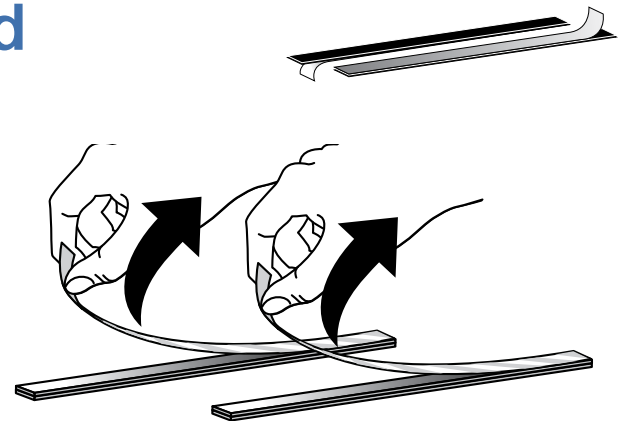
b



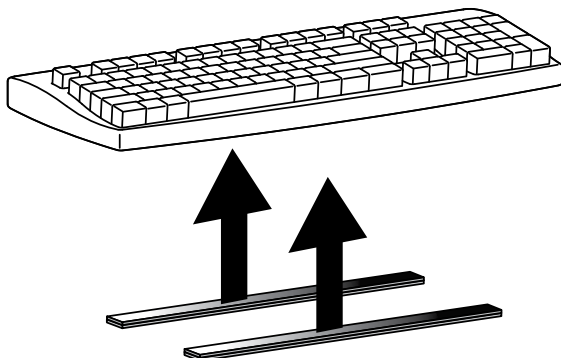
c



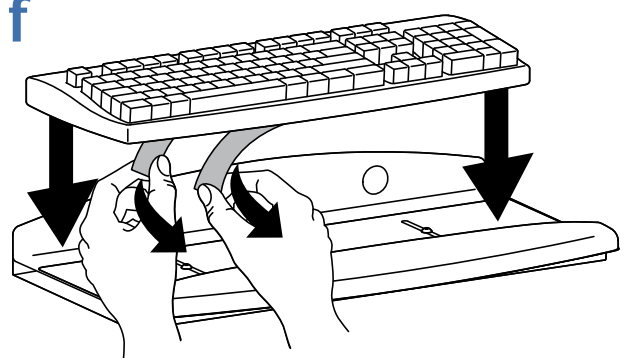
d



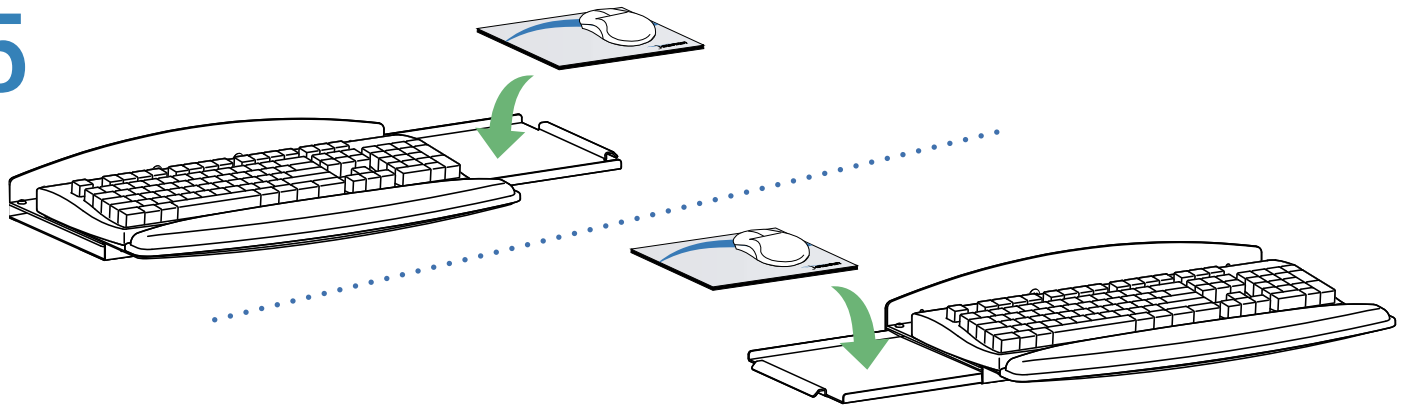
e



f

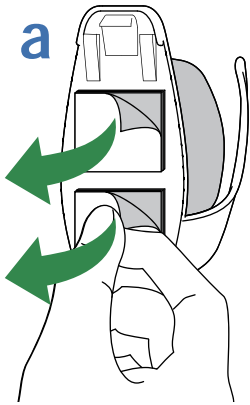


5

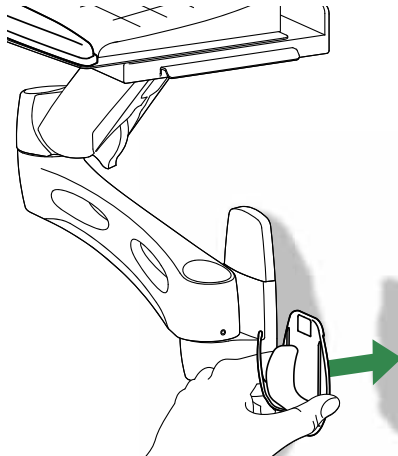


6

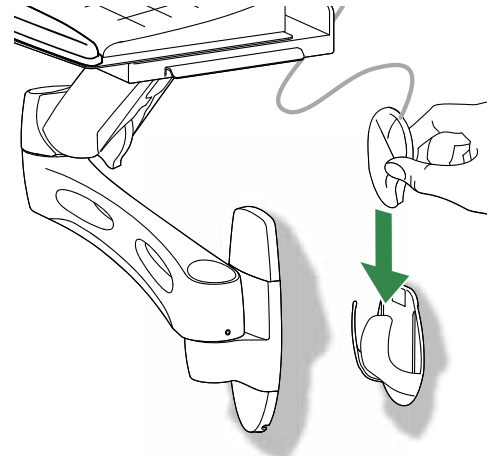
a



b

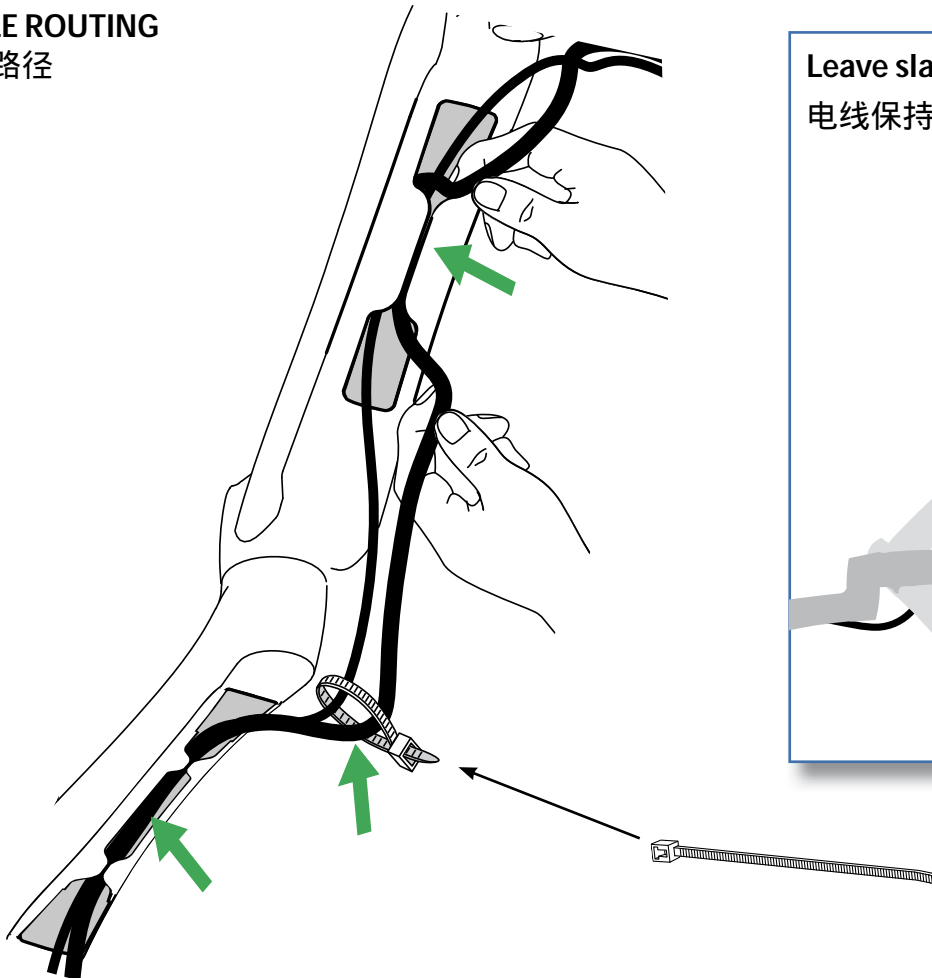


c

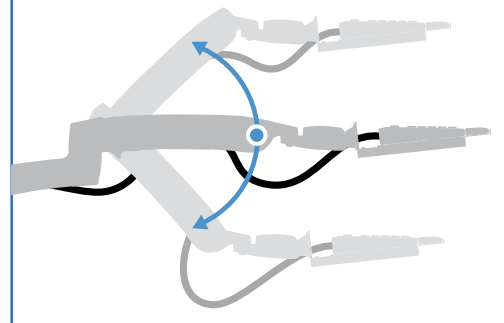


7

CABLE ROUTING
电线路径



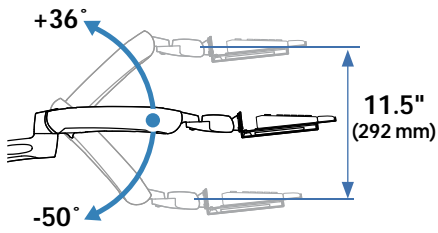
Leave slack in cable.
电线保持松弛



8

LIFT – Up and down: This product is designed to adjust quickly and easily according to your needs – refer to following steps for adjustment.

抬起 – 上下：该产品的设计是为了快捷的适应您的需要 参看以下步骤进行调整。

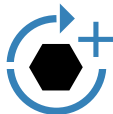
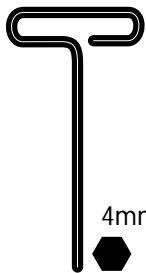


Adjust Lift – Up and down

If it does not stay in place or movement is stiff, tension needs adjustment. Adjust until motion is equal.

调整 抬起 – 上下

如果不在原位，或者移动僵硬，需要调节张紧力。调节直至移动合适。



To increase tension - Turn Clockwise
增加张紧力 - 顺时针旋转



To decrease tension - Turn Counterclockwise
减少张紧力 - 逆时针旋转

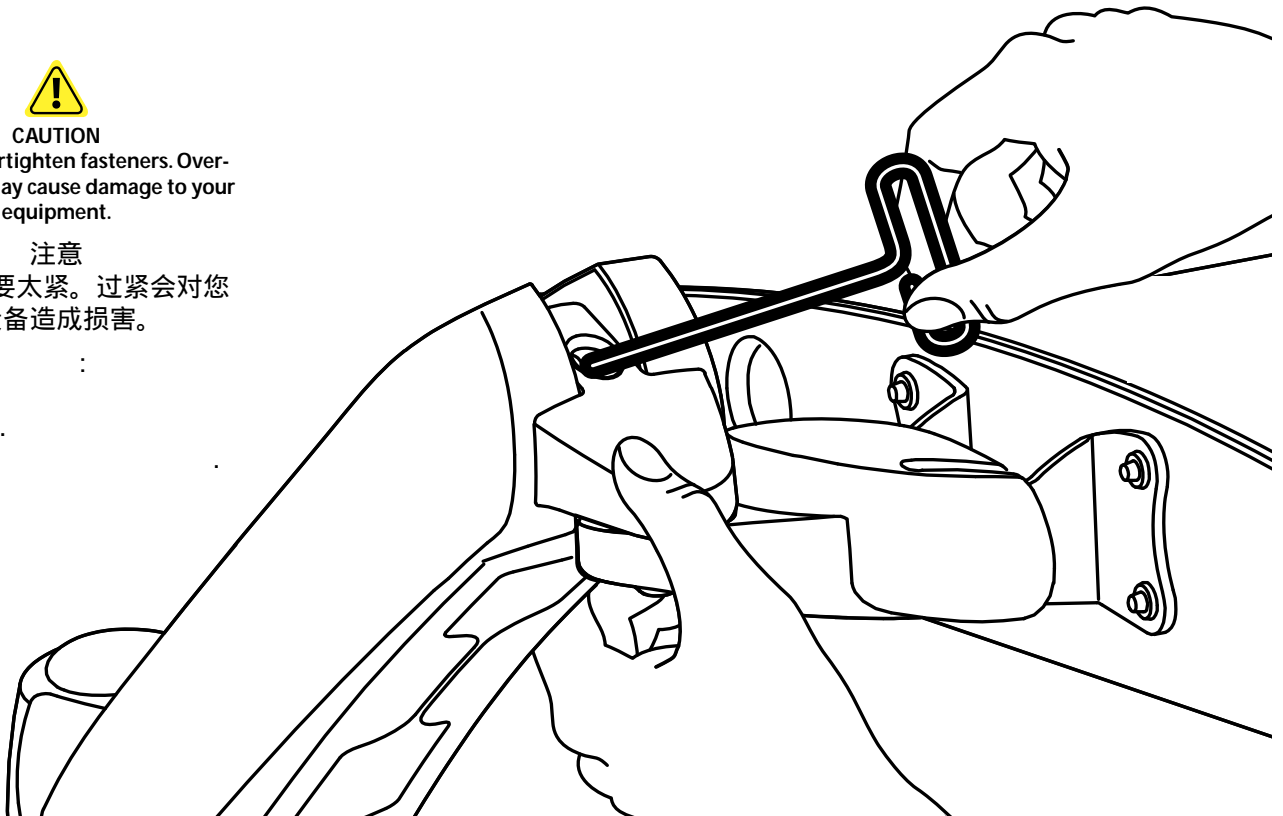


CAUTION

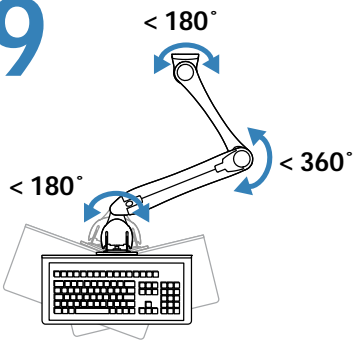
DO NOT overtighten fasteners. Overtightening may cause damage to your equipment.

注意

紧固件不要太紧。过紧会对您的设备造成损害。



9



ARM SWING – Side-to-side: This product is designed to adjust quickly and easily according to your needs – refer to following steps for adjustment.

臂摇摆 - 侧向: 该产品的设计是为了快捷的适应您的需要 参看以下步骤进行调整。



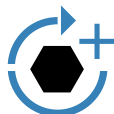
Adjust Arm Swing – Side-to-side

If it does not stay in place or movement is stiff, tension needs adjustment. Adjust until motion is equal.

调整 臂摆动-侧向

如果不在原位，或者移动僵硬，需要调解张紧力。

调解直至移动合适。



To increase tension - Turn Clockwise

增加张紧力 - 顺时针旋转



To decrease tension - Turn Counterclockwise

减少张紧力 - 逆时针旋转

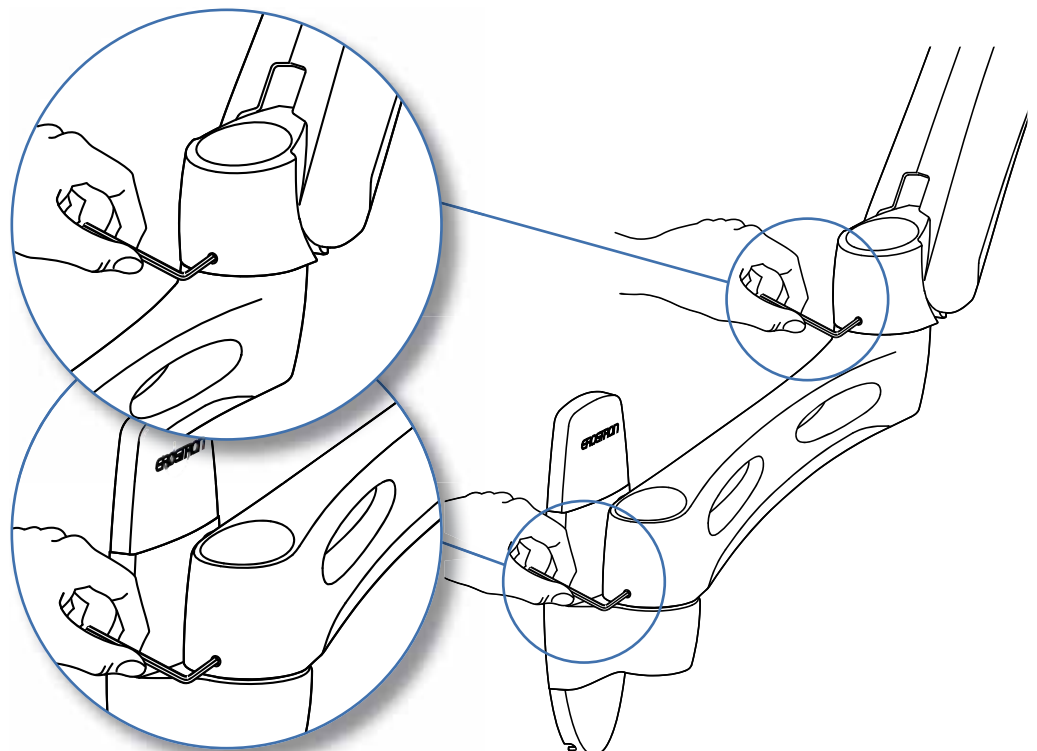


CAUTION

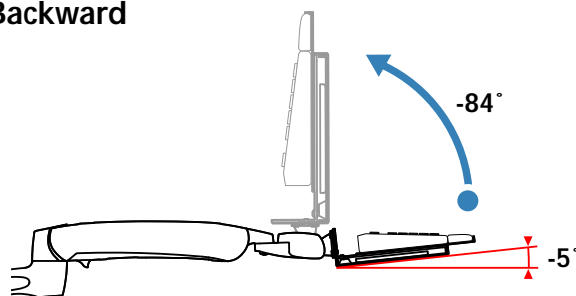
DO NOT remove screw!
Removing screw may cause
damage to equipment.

注意


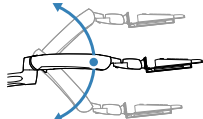


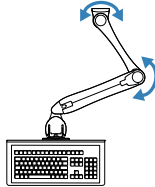
不要移动螺丝！移动螺丝会对
您的设备造成损害。




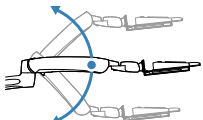


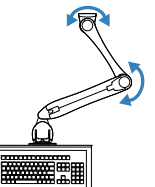
10 TILT – Forward and Backward 倾斜 – 前后



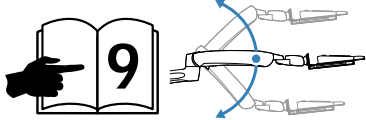

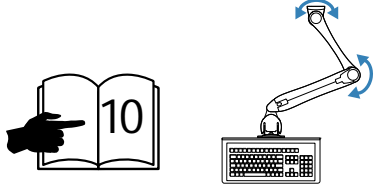
? Trouble Shooting

Problem	Cause	Solution
Display lifts up and down too easily or with difficulty.	Tension needs adjustment.	Adjust Lift  
	Exceeds weight capacity: 5 - 20 lbs. (2.27 - 9.1 kg).	 Contact Customer Care: www.ergotron.com
Arm swings side-to-side too easily or with difficulty.	Tension needs adjustment.	Adjust Arm Swing  

? 问题解答

问题	原因	解决
键盘上下抬起太容易或困难。	张紧力需要调节。	调节 抬起  
	超过承重能力。 5 - 20 lbs. (2.27 - 9.1 kg).	 联系客户服务部 www.ergotron.com
臂侧向摆动太容易或困难。	张紧力需要调节。	调整 臂摆动  

?

가		
	: 5 - 20 lbs. (2.27 - 9.1 kg).	 联系客户服务部 www.ergotron.com
가		

Ergotron Warranty Policy

Ergotron warrants that its products will remain free of defects in material and workmanship for five (5) years. All subject to the exceptions, exclusions and limitations as set forth below.

Exceptions to this warranty include:

- Three (3)-year warranty on all Neo-Flex™ by Ergotron products
- Two (2)-year warranty on all power supply components by Ergotron; battery carries up to one (1)-year performance warranty (see Limitations below) and six (6)-month warranty against manufacturer's defects.
- Note: In EU, the warranty against manufacturer's defects is two (2)-years.
- OEM products resold by Ergotron are warranted by the respective manufacturer
- Product that is refurbished by Ergotron and sold by Ergotron carries a 90-day warranty
- Ergotron warranties are nontransferable

Exclusive Remedy: If any Ergotron equipment is or becomes defective in material or workmanship during the warranty period, Ergotron will determine with the customer if the product defect is covered under warranty. Ergotron, at its sole discretion, may replace or repair the unit determined to be under warranty at a designated Ergotron location or at the customer location. The purchaser must get pre-approved authorization to return product to Ergotron. The Purchaser must contact Ergotron to obtain an RMA (Return Material Authorization) number. Ergotron will promptly repair or replace the item and ship it to Purchaser at no charge to the Purchaser. Performance of repair or replacement does not renew or extend the warranty period.

THIS REMEDY IS THE EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF WARRANTY AS TO THE EQUIPMENT, except in respect to personal injury. Purchaser shall give Ergotron immediate written notice of any personal injury resulting from use of Ergotron equipment.

Exclusions and Limitations: Ergotron disclaims liability for injuries or losses caused by or associated with installation or use of its equipment in any manner other than in strict conformance with the instructions set forth in its installation manuals, supplemental assembly and installation instruction sheets, technical bulletins or product literature, or by equipment that has been altered, damaged or misused.

Warranty on fully charged batteries left in an unused state for more than three (3) consecutive months is automatically void. Warranty on fully discharged batteries left in an unused state for more than three (3) consecutive days is automatically void.

Two (2)-year warranty on all power supply components by Ergotron; battery carries a 90 day performance warranty and six (6) month warranty against manufacturer's defects. Performance warranty is extended to 1 year on the battery, if the customer provides proof of proper battery care to Ergotron for evaluation and final approval. Proper battery care is defined as using StyleLink software to show the battery was not discharged lower than 25% of remaining battery capacity more than 25 times in the life of the battery, and was fully recharged at a minimum of every 36 hours.

Purchaser has not relied upon and Ergotron disclaims any and all warranties other than the expressed warranty stated above, subject to the exclusions and limitations provided herein. Ergotron disclaims all other warranties, expressed or implied, including but not limited to the warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Ergotron further disclaims liability to purchaser and all others for all consequential, incidental and special damages caused by or in connection with the products, their use or misuse, and their performance or nonperformance.

Americas Sales and Corporate Headquarters

St. Paul, MN USA
(800) 888-8458
+1-651-681-7600
www.ergotron.com
sales@ergotron.com

EMEA Sales


Amersfoort, The Netherlands
+31 33 45 45 600
www.ergotron.com
info.eu@ergotron.com

APAC Sales

Singapore
www.ergotron.com
info.apac@ergotron.com

Worldwide OEM Sales

www.ergotron.com
info.apac@ergotron.com



© 2007 Ergotron, Inc.
All rights reserved.

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

Ergotron保修政策

Ergotron 公司保证其产品在五 (5) 年内不会有材料和工艺上的缺陷。本保证的除外责任条款包括:

- Ergotron对所有Neo-Flex™产品提供三 (3) 年保证
- Ergotron对所有电源部件提供两 (2) 年保证; 电池有最多一年的性能保证 (参看下面所列的限制条件) 和六 (6) 个月的制造缺陷保证。

注意: 在欧盟, 针对制造缺陷的保修期是两年。

- Ergotron出售的OEM产品由其各自的制造商提供保证。
- 经Ergotron 重新组装并由Ergotron销售的产品拥有90天的保修期。
- Ergotron 保修期是不可转让。

排他性补救: 在保修期内, 如果任何Ergotron设备在材料或工艺上出现缺陷, Ergotron会同客户确认该产品缺陷是否属保证范围。Ergotron可全权酌情决定在Ergotron指定的地点或客户场所对保证范围内的装置进行更换或维修。将产品退回Ergotron之前, 买家应预先获得授权。买家应与Ergotron联系, 取得RMA (退货授权) 编号。Ergotron会立即修理或更换该装置并将其发运至买家, 而不向买家收取任何费用。进行修理或更换不会重新开始或延长保证期。本补救条款是针对因违反本保证而对设备进行的排它性补救条款, 除非涉及人身伤害。如果因使用Ergotron设备而造成人身伤害, 买家应立即以书面形式通知Ergotron。

排外项目和限制条件: 若设备安装或使用过程未能严格遵循本安装手册, 补充的装配及安装说明文件, 技术公告, 或者产品文献中所指明的方法, 或者设备曾被改装, 损坏, 或者错误使用, 对于由此而导致的或相关联的人员伤害或财产损失Ergotron概不承担责任。

如果充满电的电池连续三 (3) 个月置于不使用状态, 其保证自动失效。

如果完全放电的电池连续三 (3) 天置于不使用状态, 其保证自动失效。

Ergotron对所有电源部件提供两 (2) 年保证; 电池有90天的性能保证和六 (6) 个月的制造缺陷保证。如果满足下列条件, 电池性能保证可延长到一年:

- 安装了StyleLink软件
- 电池放电到低于其蓄电能力25%的次数不超过25次
- 电池每36小时至少充满电一次

受限于本文件规定的排外项目和限制条件, 除上文明确规定的保证之外, 买家不应依赖于任何其它保证, 且Ergotron不提供任何其它保证。Ergotron不提供所有其它明示或暗示的保证, 包括但不限于对适销性和适用特定用途提供保证。另外, Ergotron对买家或其它人士因本产品、使用本产品或错误使用本产品及这些产品起作用或不起作用而引致的偶然或特殊损害不承担责任。

Ergotron® 보증 정책

Ergotron의 제품은 재료와 기술적인 차원의 결함이 없다고 5년 동안 보증됩니다. 예외, 배제 및 한계에 적용되는 사항은 아래 명시되어 있습니다. PDF 다운로드

이 보증에 대한 예외에는 다음이 포함됩니다.

- Ergotron 제품에 의한 모든 Neo-Flex™의 3년 보증
- Ergotron에 의한 모든 전원 공급 구성품의 2년 보증. 배터리는 1년 보증 (하기에 예외 설명 참조)
- 주: EU에서는 제조업체의 결함에 대해 2년의 보증이 규정됩니다.
- Ergotron이 재판매하는 OEM 제품은 각 제조업체의 보증을 받습니다.
- 어고트론에서 재생되어서 판매된 제품은 90일의 워런티를 제공합니다
- 어고트론 워런티는 양도 할 수 없습니다

유일한 구제책: 보증 기간 동안 Ergotron 장비가 재료 또는 기술적인 차원에서 결함이 있는 경우 Ergotron은 제품 결함이 보증에 적용 사항인지 여부를 고객과 함께 판단합니다.

Ergotron의 판단에 따라 보증이 적용되는 것으로 판단된 제품은 지정된 Ergotron 현장 또는 고객 현장에서 교체 또는 수리할 수 있습니다. 제품을 Ergotron에 반환하려면 구매자는 사전 승인 허가를 받아야 합니다. RMA(반환 재료 승인) 번호를 확보하려면 구매자는

Ergotron에 연락해야 합니다. Ergotron은 품목을 즉시 수리 또는 교체하고 무료로 구매자에게 발송해야 합니다. 수리 또는 교체 실행으로 보증 기간이 갱신 또는 연장되는 것은 아닙니다.

이 구제책은 개인적 손해에 대한 경우를 제외하고 장비에 대한 보증 위반의 유일한 구제책입니다. 구매자는 Ergotron 장비 사용으로부터 발생한 인적 손해에 대해 Ergotron에게 서면 통지를 즉시 전송해야 합니다.

배제 및 한계: Ergotron은 변경, 손상 또는 오용된 장비 또는 본 설치 설명서, 보증 조립 및 설치 지침 설명서, 기술 게시판 또는 제품 자료에 명시된 지침을 엄격하게 준수하지 않은 방식으로 수행된 장비의 설치 또는 사용과 관련된 또는 이로 인해 초래되는 손해 또는 손해에 대한 어떤 책임도 부담합니다.

완전히 충전된 배터리를 연속 3개월 이상 사용되지 않은 상태로 방치한 경우 보증은 자동으로 무효가 됩니다. 완전히 방전된 배터리를 연속 3개월 이상 사용되지 않은 상태로 방치한 경우 보증은 자동으로 무효가 됩니다.

Ergotron에 의한 모든 전원 공급 구성품은 2년 보증; 배터리는 90일 성능 보증 및 제조업체 결함에 대해 6개월의 보증이 규정됩니다. 배터리의 성능 보증은 다음 조건하에서 1년으로 연장됩니다.

- StyleLink software의 설치 및 사용
- 배터리가 허용 용량 25% 미만으로 미충전 되었을 경우가 25번 미만인 경우
- 배터리가 36시간마다 최소 한번씩 완전히 충전 되었을 경우

구매자는 본 문서에 명시된 배제 및 한계의 적용을 받아 상기 명시된 보증 이외의 어떤 보증도 부담합니다. Ergotron은 특정된 목적에 대한 적합성과 상업성의 보증을 포함하여 다른 명백한 또는 암묵적 보증을 부담합니다. Ergotron은 제품, 제품 사용, 오용, 실행 또는 불이행과 관련하여 또는 이로 인해 초래된 모든 결과적, 부수적 또는 특별한 손상에 대해 구매자와 제 3자에게 어떠한 책임도 지지 않습니다.